

「三者協議」未能擺脫僵局

日自民黨新總裁難產

今天續協商以免預選

福田稱不作無原則交易 反對中曾根繼任

【路透社東京十八日電】日本今天仍處於政治僵局之中，執政黨自民黨與反對黨自由黨、進步黨之間的「三者協議」未能達成，日自民黨新總裁難產，今天續協商以免預選。

福田首相今天表示，他將繼續與反對黨領袖中曾根、三木、松本等進行協商，以期達成協議。福田稱，他將不作任何無原則的交易，並反對中曾根繼任總裁。

中曾根則表示，他將繼續與福田進行協商，以期達成協議。中曾根稱，他將不作任何無原則的交易，並反對福田繼任總裁。

三木則表示，他將繼續與福田進行協商，以期達成協議。三木稱，他將不作任何無原則的交易，並反對中曾根繼任總裁。

松本則表示，他將繼續與福田進行協商，以期達成協議。松本稱，他將不作任何無原則的交易，並反對三木繼任總裁。

美歐在未來半年內

經濟可望緩慢回升

美工廠上月開工率僅百分之六十九點一

【路透社華盛頓十八日電】美國工廠上月開工率僅百分之六十九點一，顯示美國經濟在未來半年內可望緩慢回升。

美國勞工部今天公佈的數據顯示，美國工廠上月開工率為百分之六十九點一，較去年同期下降了百分之十點五。

勞工部官員表示，美國經濟在未來半年內可望緩慢回升，但增長速度將低於去年同期。

諾貝爾化學獎

得獲者學兩英美由

獎學化格盧克 獎物理獲遜爾威

【路透社斯德哥爾摩十八日電】一九二九年諾貝爾化學獎由美國化學家格盧克獲得，物理獎由瑞典物理學家遜爾威獲得。

格盧克因其在化學反應動力學方面的研究而獲獎。遜爾威因其在物理學方面的研究而獲獎。

中巴舉行會談

對國際形勢取得廣泛一致意見

已總統將於下月初訪印會晤甘地夫人

【路透社新德里十八日電】中國與巴基斯坦代表今天在德里舉行會談，對國際形勢取得廣泛一致意見。

會談雙方表示，中國與巴基斯坦在國際形勢上具有廣泛的共同利益，並將在未來進一步加強合作。

糧食第一

消滅飢餓

聯合國糧食組織舉行「世界糧食日」活動

【路透社倫敦十八日電】聯合國糧食組織今天舉行「世界糧食日」活動，呼籲各國政府採取措施，以消滅飢餓。

糧食組織官員表示，世界糧食日活動旨在提高公眾對糧食問題的認識，並呼籲各國政府採取措施，以確保糧食供應。

英航虧損五億英鎊

擬將半數股份出售

今天將宣佈財政年度的業績數字

【路透社倫敦十八日電】英國航空公司今天將宣佈其財政年度的業績數字，並擬將半數股份出售。

英國航空公司官員表示，該公司在過去一年中遭受了嚴重的虧損，並計劃通過出售股份來籌集資金。

我外交部答記者

一軍機失去聯繫

外交部發言人答記者問

【路透社北京十八日電】外交部發言人今天答記者問，稱一軍機在飛行中失去聯繫。

發言人表示，該軍機是在執行任務時失去聯繫的，目前尚未發現其下落。

胡耀邦談中蘇關係四要點

胡耀邦談中蘇關係四要點

胡耀邦談中蘇關係四要點

【路透社北京十八日電】胡耀邦今天談及中蘇關係，並提出四要點。

胡耀邦表示，中蘇關係的發展應遵循以下四要點：第一，平等互利的原則；第二，互不干涉內政的原則；第三，和平共處的原則；第四，加強合作的原則。

美股市回揚

又衝破千關

倫敦股市也升六點

【路透社華盛頓十八日電】美國股市今天回揚，又衝破千關。

紐約股市今天上漲了百分之二點五，道瓊斯工業指數收盤報一千零一十五點。

十七個亞太區國家

促大國撤走核武器

美蘇應採取行動和印度洋緊張局勢

【路透社新德里十八日電】十七個亞太區國家今天呼籲大國撤走核武器，並採取行動緩解印度洋緊張局勢。

這些國家表示，大國在亞太地區的核武競賽對地區的和平與穩定構成了威脅。

西班牙大選前夕

各地爆炸案多宗

民營總部被炸三枚手榴彈

【路透社馬德里十八日電】西班牙大選前夕，各地發生了多宗爆炸案。

在馬德里，民營總部被炸，三枚手榴彈爆炸，造成多人受傷。

法國將供應印度

四十架幻影戰機

法將供應印度四十架幻影戰機

【路透社巴黎十八日電】法國政府今天宣佈，將向印度供應四十架幻影戰機。

法國官員表示，這項供應計劃旨在加強法國與印度之間的軍事合作。

糧食第一

消滅飢餓

聯合國糧食組織舉行「世界糧食日」活動

【路透社倫敦十八日電】聯合國糧食組織今天舉行「世界糧食日」活動，呼籲各國政府採取措施，以消滅飢餓。

糧食組織官員表示，世界糧食日活動旨在提高公眾對糧食問題的認識，並呼籲各國政府採取措施，以確保糧食供應。

胡耀邦談中蘇關係四要點

胡耀邦談中蘇關係四要點

胡耀邦談中蘇關係四要點

【路透社北京十八日電】胡耀邦今天談及中蘇關係，並提出四要點。

胡耀邦表示，中蘇關係的發展應遵循以下四要點：第一，平等互利的原則；第二，互不干涉內政的原則；第三，和平共處的原則；第四，加強合作的原則。

美股市回揚

又衝破千關

倫敦股市也升六點

【路透社華盛頓十八日電】美國股市今天回揚，又衝破千關。

紐約股市今天上漲了百分之二點五，道瓊斯工業指數收盤報一千零一十五點。

十七個亞太區國家

促大國撤走核武器

美蘇應採取行動和印度洋緊張局勢

【路透社新德里十八日電】十七個亞太區國家今天呼籲大國撤走核武器，並採取行動緩解印度洋緊張局勢。

這些國家表示，大國在亞太地區的核武競賽對地區的和平與穩定構成了威脅。

西班牙大選前夕

各地爆炸案多宗

民營總部被炸三枚手榴彈

【路透社馬德里十八日電】西班牙大選前夕，各地發生了多宗爆炸案。

在馬德里，民營總部被炸，三枚手榴彈爆炸，造成多人受傷。

法國將供應印度

四十架幻影戰機

法將供應印度四十架幻影戰機

【路透社巴黎十八日電】法國政府今天宣佈，將向印度供應四十架幻影戰機。

法國官員表示，這項供應計劃旨在加強法國與印度之間的軍事合作。

英航虧損五億英鎊

擬將半數股份出售

今天將宣佈財政年度的業績數字

【法新社倫敦十八日電】英國航空公司今天將公佈三個月結算的財政年度業績數字，估計虧損在五億英鎊（八億五千五百萬美元）以上，比上一年度的虧損多三億英鎊。

英航公司發言人表示，雖然政府擬在未來十八個月內，以公債提供貸款，但公司仍將面臨嚴峻的財政壓力。

陳鈍 介紹 十大 煤炭 基地 規劃

長司司設建本基部炭煤

工開年明座兩礦煤天露大五建另

展發大較有量產煤國全末紀世本

【本報訊】煤炭部基本建設司長陳鈍，於十八日在太原向新聞界介紹了全國十大煤炭基地的規劃。陳鈍表示，這十大基地的建設，將使我國在未來幾十年內，煤炭產量有較大的發展，以適應本世紀末期的需要。

陳鈍指出，這十大基地分別是：山西、內蒙古、陝西、甘肅、寧夏、新疆、雲南、貴州、四川、和湖北。其中，山西和內蒙古的產量將佔全國總產量的百分之六十以上。

趙少昂應邀抵京

畫展定今日開幕

【本報訊】著名畫家趙少昂，應邀於十八日抵達北京，並將於今日（十九日）下午二時，在中央美術學院舉行畫展開幕典禮。趙少昂此次來京，是應中國美術家協會之邀，來京參加全國美展。

朱光潛任教六十年

北大昨天集會慶祝

【本報訊】著名美學家朱光潛先生，於十八日在北京大學舉行慶祝任教六十年紀念大會。朱先生於一九二九年進入北大，從事教學工作，至今已達六十年之久。此次紀念大會，由北大校長主持，並邀請了多位嘉賓參加。

黃翔攝影展覽

昨在北京開幕

【本報訊】著名攝影家黃翔先生，於十八日在北京舉行攝影展覽。黃先生此次展覽，共展出作品一百餘幅，內容豐富，藝術水平高。展覽吸引了眾多攝影愛好者前來參觀。

日三越前總裁被拘

涉嫌串謀逃稅被捕

【法新社東京十八日電】日本三越百貨公司前總裁，因涉嫌串謀逃稅，於十八日被警方逮捕。據悉，該總裁在任職期間，曾利用職權，與公司內部人員勾結，逃稅數額巨大。目前，該總裁已被移送法辦。

香港三越前總裁同時被捕

該百貨公司因發生一連串醜聞生意劇減

【法新社香港十八日電】香港三越百貨公司前總裁，因涉嫌與日本三越公司總裁勾結，逃稅數額巨大，於十八日被警方逮捕。據悉，該總裁在香港期間，曾多次利用職權，侵吞公司財產，並與外部人員勾結，逃稅數額巨大。目前，該總裁已被移送法辦。

印度一癩腿青年

騎單車環遊世界

【本報訊】印度一名癩腿青年，自即日起開始騎單車環遊世界。該青年名叫拉姆，年僅二十歲，患有嚴重的癱瘓症，但意志堅強。他此次環遊世界，旨在籌集資金，治療自己的疾病。目前，他已騎行了數百英里，並受到當地民眾的熱烈歡迎。

糧食第一

消滅飢餓

【本報訊】聯合國糧食組織最近舉行了一項活動，旨在提高全球對糧食安全的重視。活動強調，糧食是人類生存的第一要務，必須採取有效措施，消滅飢餓。目前，全球仍有數億人生活在飢餓線以下，這是一項嚴重的社會問題。

人口增長太快

對糧食的需求

【本報訊】隨著全球人口的不斷增長，對糧食的需求也日益增加。專家指出，如果人口增長速度不加以控制，全球將面臨嚴重的糧食短缺問題。因此，必須採取有效措施，控制人口增長，以確保糧食的供應。

法國將供應印度

四十架幻影戰機

【法新社巴黎十八日電】法國政府決定向印度供應四十架幻影戰機。這項決定是法印兩國軍事合作的重要成果。幻影戰機具有先進的技術和優良的性能，將大大提升印度的空軍實力。目前，雙方正在就具體的交付和培訓事宜進行協商。

敦倫往商油東中

品粧化裝服購大

【本報訊】英國倫敦的一批商人，最近前往中國東部地區，購買大量的化妝品和服裝。據悉，這些商人對中國市場的潛力充滿信心，並計劃將這些商品運往英國銷售。目前，雙方正在就貿易往來進行積極的溝通和協調。

阿根廷鐵路大車禍

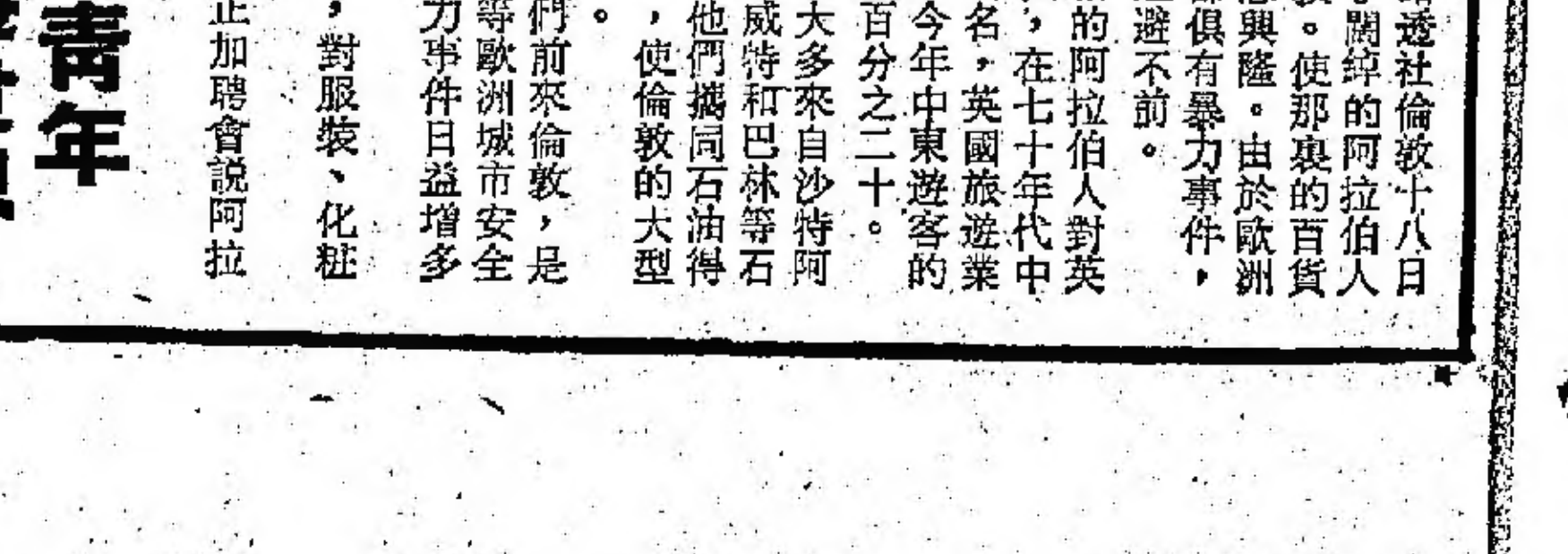
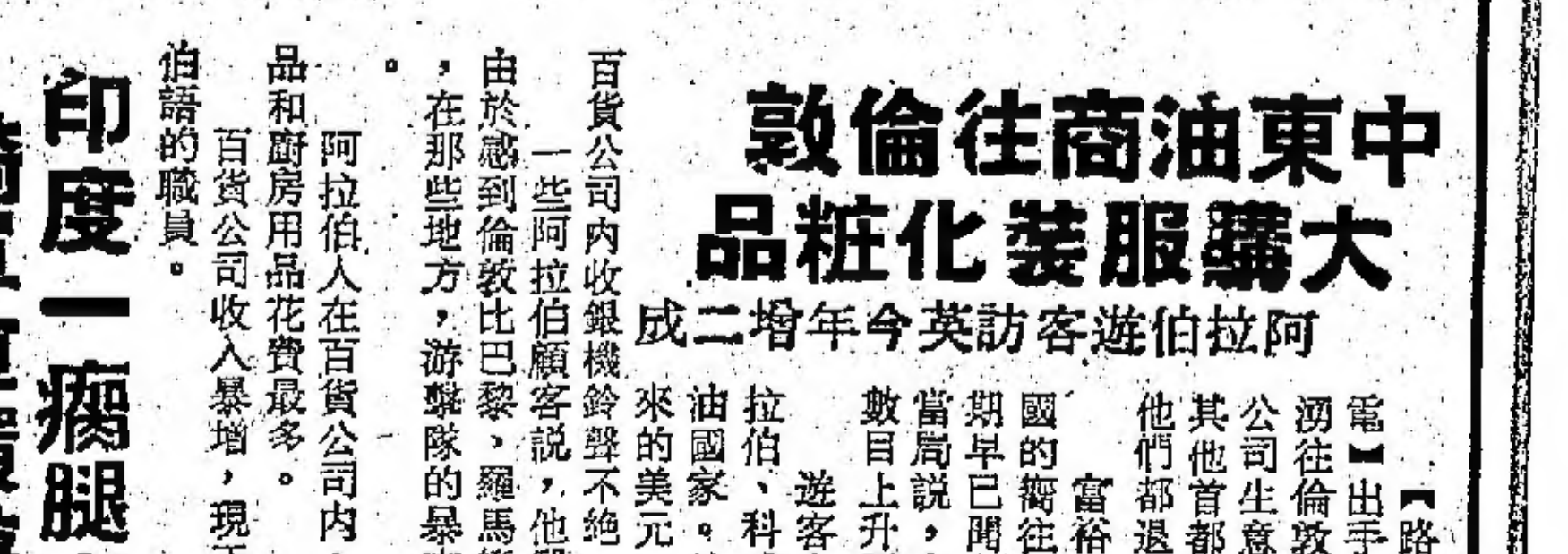
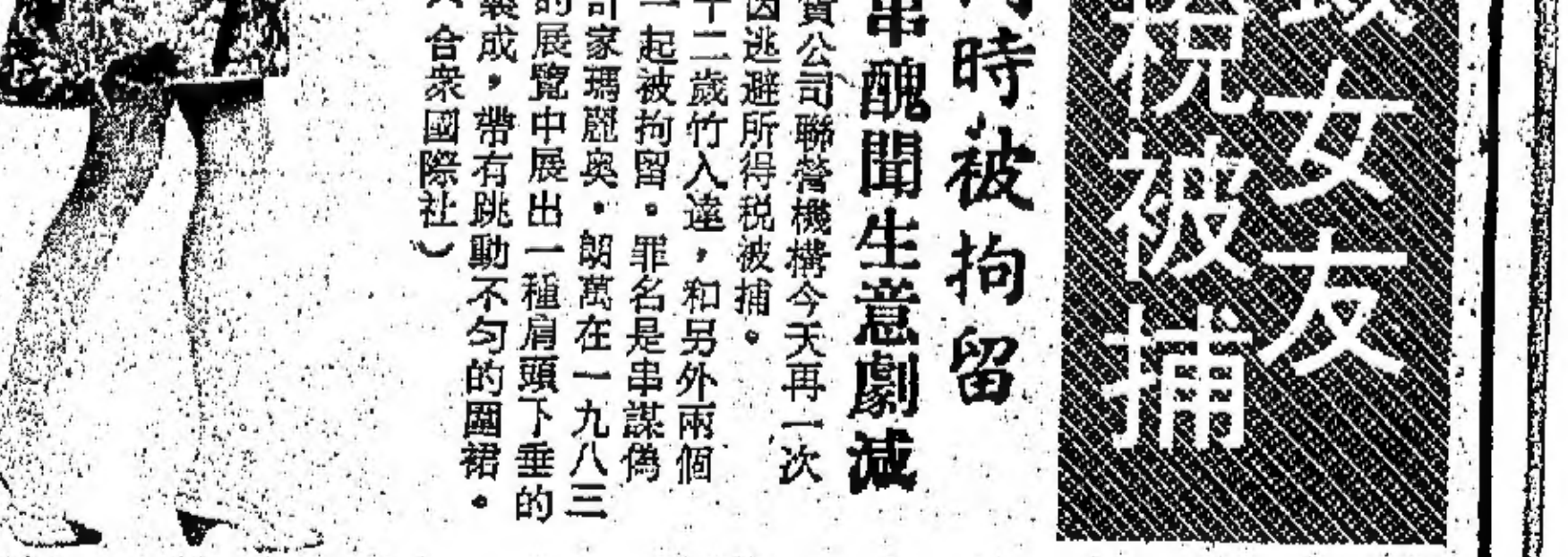
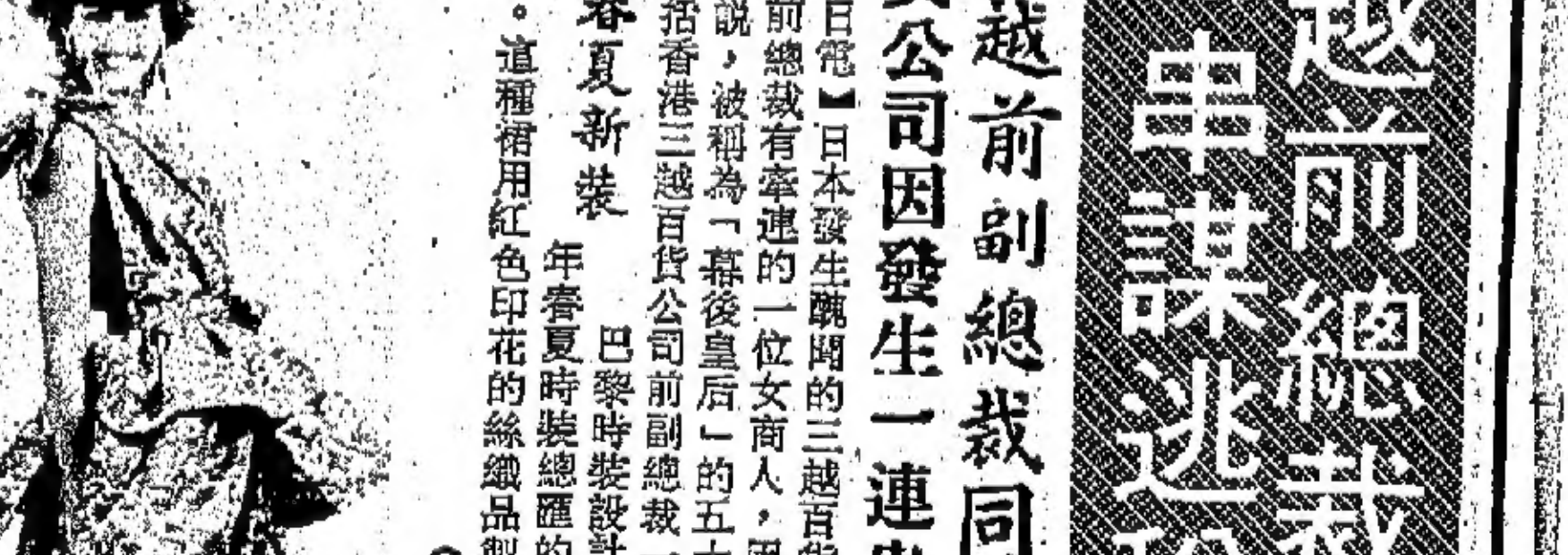
客車撞向另一停著的火車尾

【法新社布宜諾斯艾利斯十八日電】阿根廷發生一起嚴重的鐵路大車禍，造成多人傷亡。據悉，一列載有乘客的客車，在行駛過程中，突然失控，撞向另一列停著的火車尾。事故原因正在調查中。目前，傷者正在接受治療，死者的身份正在確認。

日本四成青年

喜歡同居婚姻

【法新社東京十八日電】一項最新的調查顯示，日本有四成青年表示，他們喜歡同居婚姻。這項調查結果反映了日本社會在婚姻觀念上的變化。目前，同居婚姻在日本已不再是一個敏感的話題，而是一種被廣泛接受的婚姻形式。



美商哈默頓

將開發平朔煤礦

【本報訊】美國哈默頓公司，最近宣佈將開發平朔煤礦。該公司表示，平朔煤礦的開發，將使公司在未來幾年內，煤炭產量有較大的發展。目前，該公司正在積極進行勘探和開發工作。

末代皇帝溥儀

即將在全國放映

【本報訊】紀錄片《末代皇帝溥儀》，將於近日在全國各大影院放映。該片記錄了溥儀皇帝的生平事跡，具有重要的歷史價值。目前，該片已受到廣大觀眾的熱烈歡迎。

雲南路南彝族自治縣

已開放

【本報訊】雲南省路南彝族自治縣，已正式對外開放。該縣擁有豐富的民族文化和自然景觀，是旅遊愛好者的首選目的地。目前，該縣已加強了旅遊設施的建設，並推出了多項旅遊優惠政策。

吳汝康談臘瑪古猿

可能不是人類祖先

【本報訊】著名古生物學家吳汝康先生，最近發表文章，談論了臘瑪古猿的發現。吳先生認為，臘瑪古猿可能不是人類祖先，而是一種獨立進化的靈長類動物。這一觀點引起了學術界的廣泛關注。

參加中國海洋石油投標

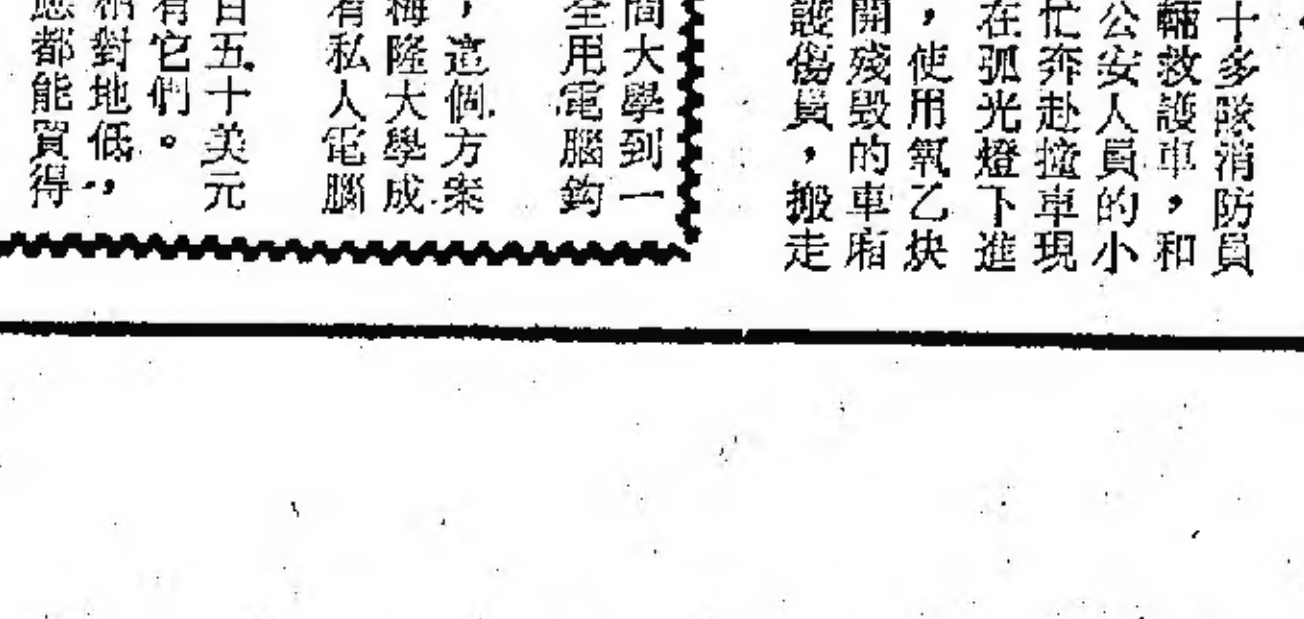
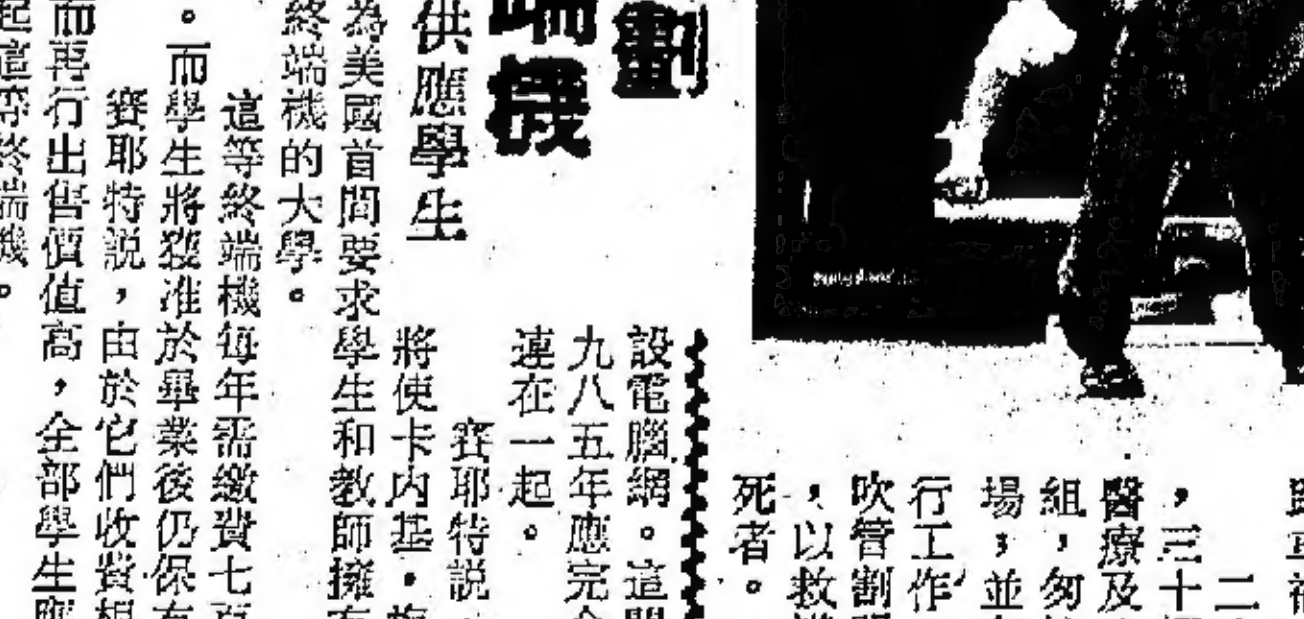
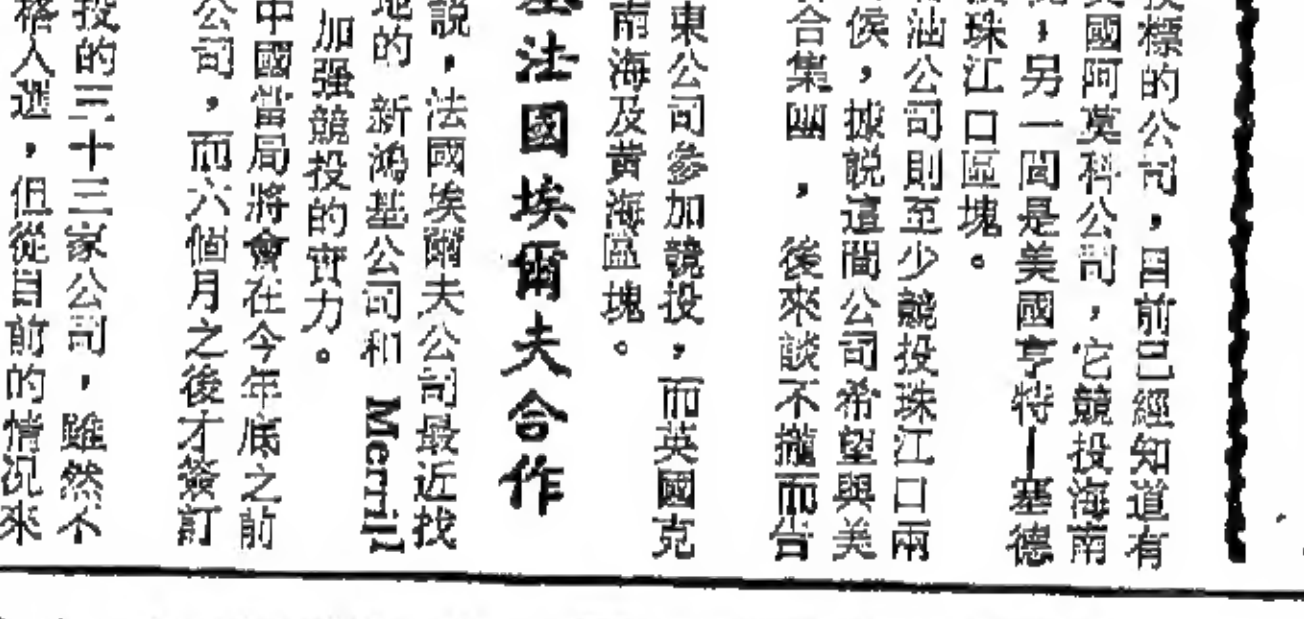
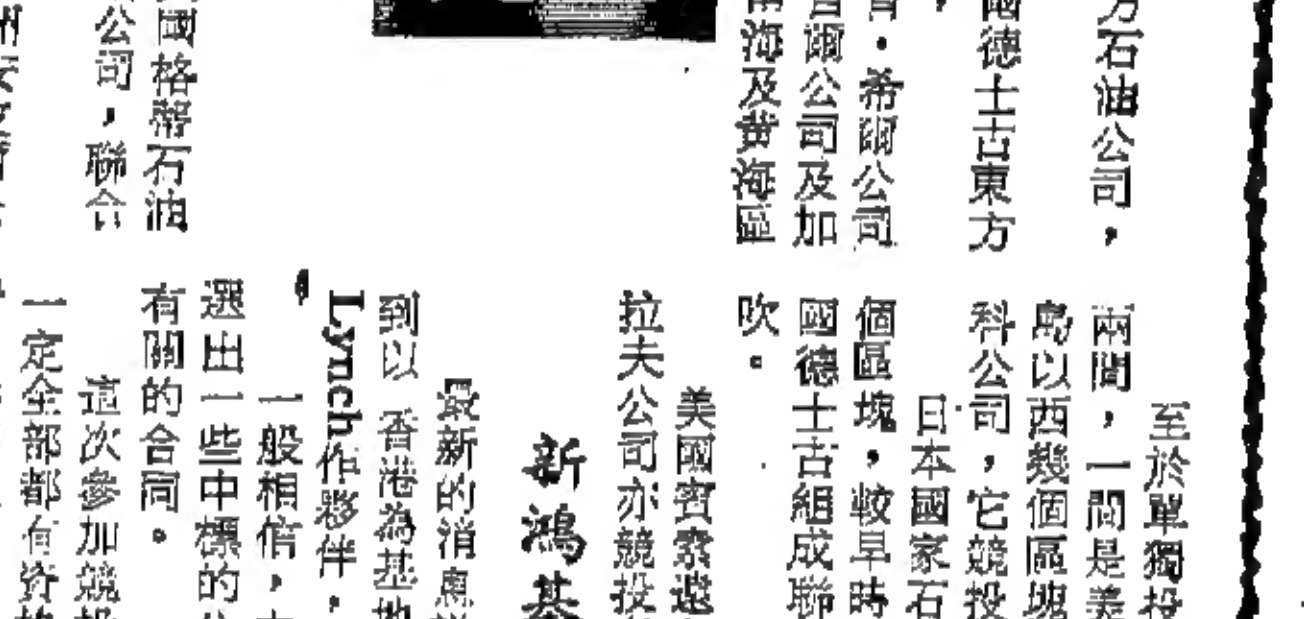
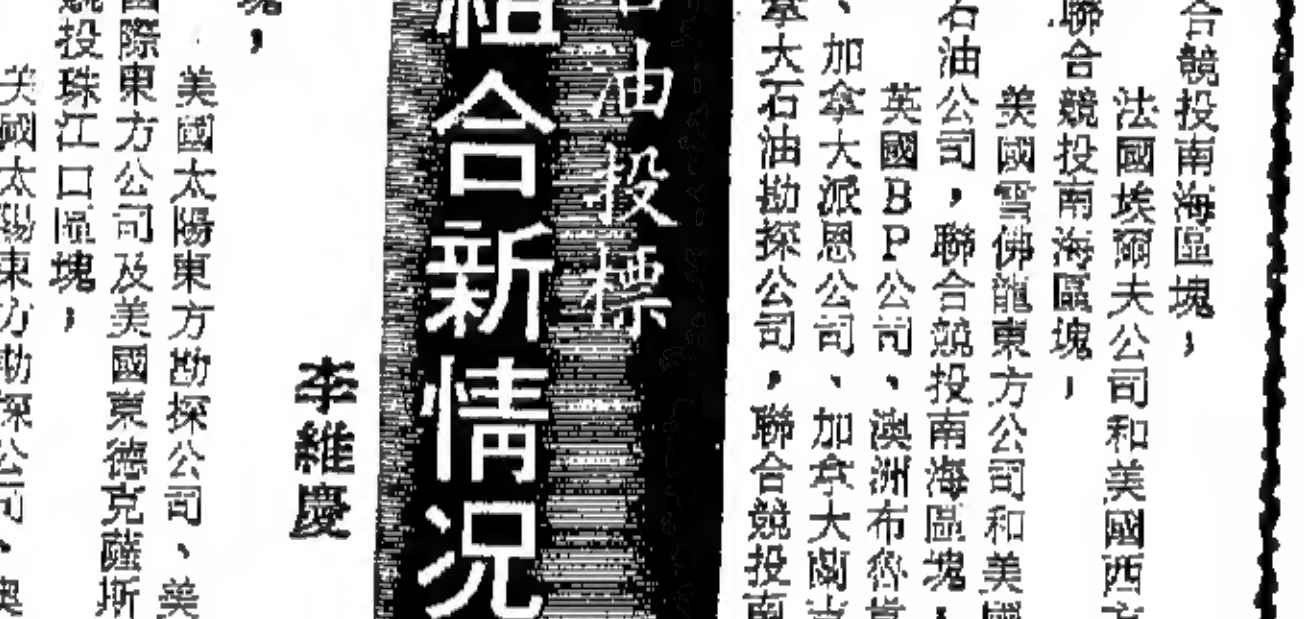
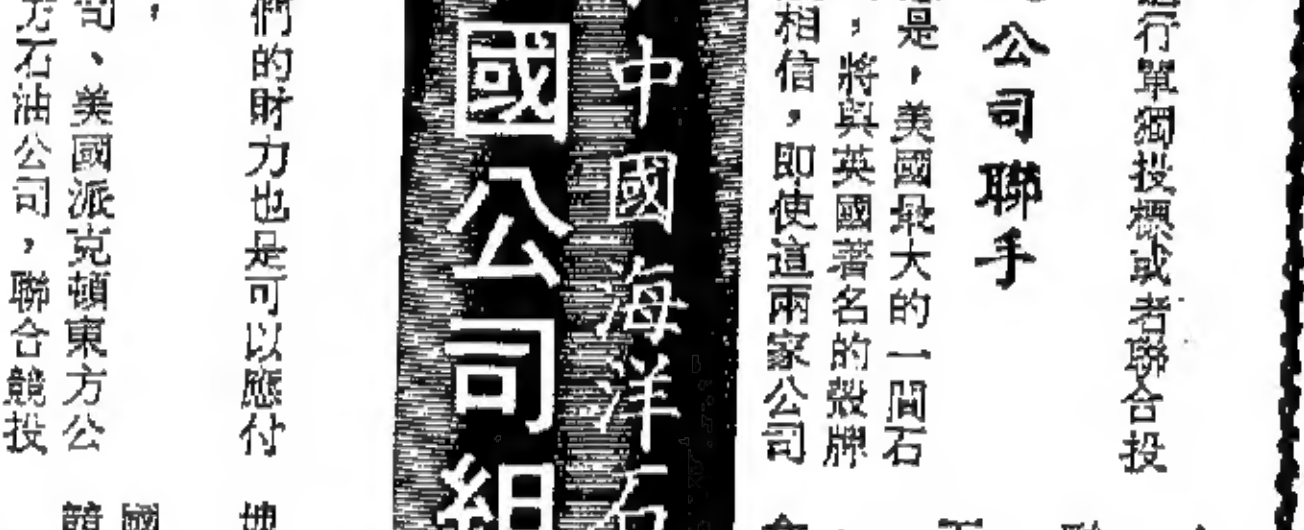
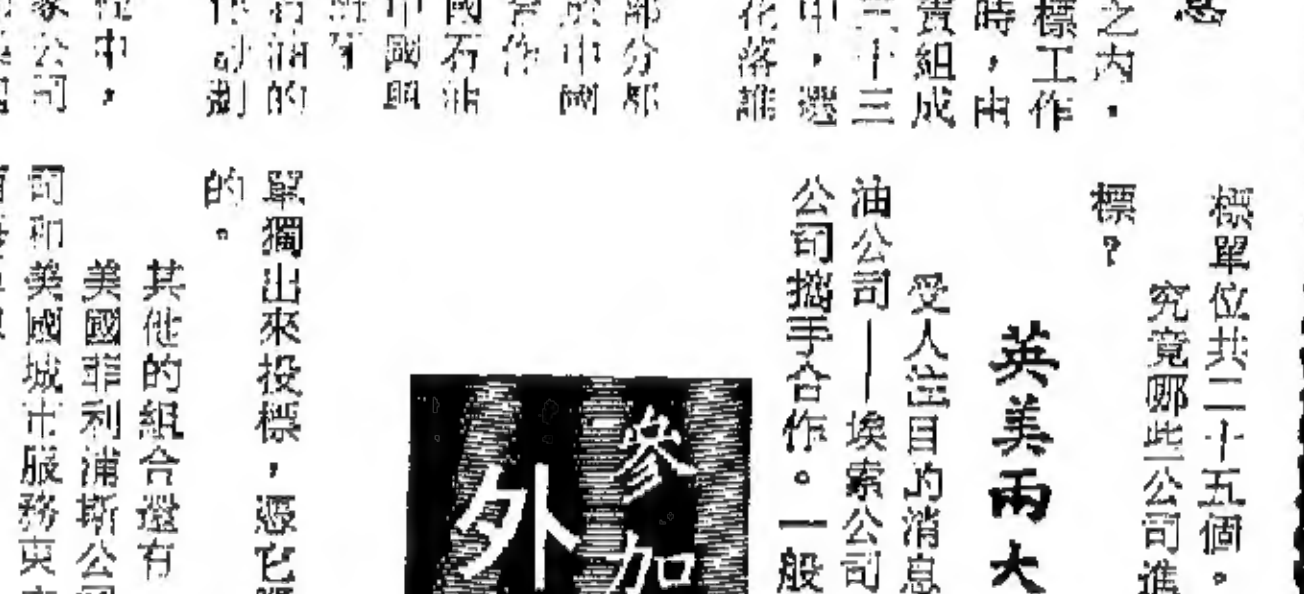
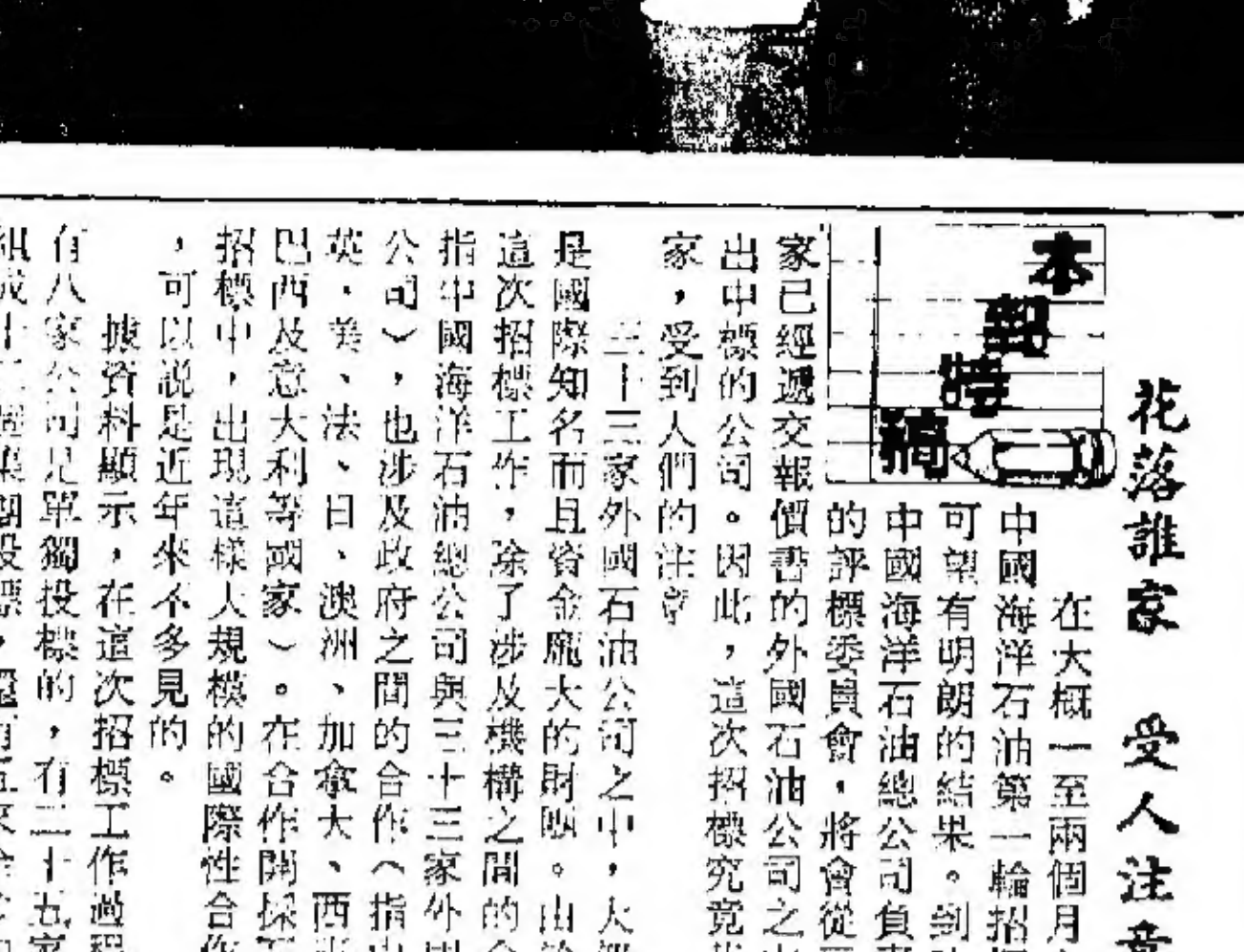
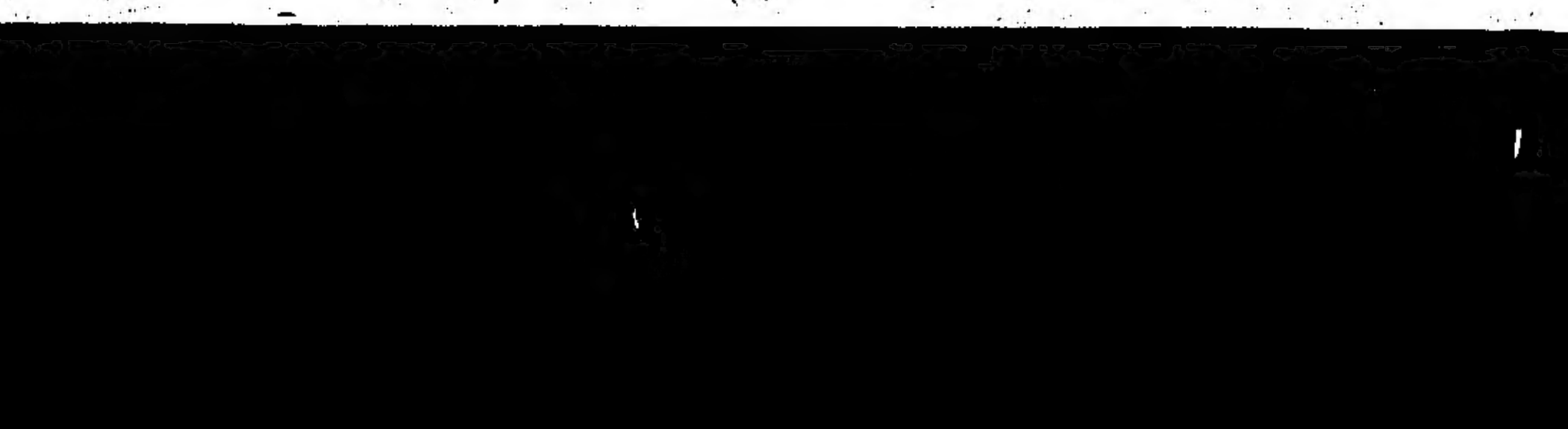
外國公司組合新情況

【本報訊】參加中國海洋石油投標的外國公司組合，最近出現了一些新情況。據悉，一些大型國際石油公司，紛紛加入投標行列，競爭日益激烈。目前，投標工作正在有序進行中。

花邊雜誌 受人注意

本報特約記者

【本報訊】最近出版的花邊雜誌，受到了廣大讀者的熱烈歡迎。該雜誌內容豐富，圖片精美，是休閒娛樂的好選擇。目前，該雜誌的銷量已創下新高。





使大貌禮港本 問訪馬星赴昨

【本報訊】香港旅遊協會主席馬星馳，昨日（廿八日）下午二時，由香港飛往北京，訪問中國旅遊協會。馬主席此行，是應中國旅遊協會主席劉振元之邀，前往北京訪問。馬主席在港期間，曾先後會見了香港旅遊協會的董事會成員，並與他們商討了協會的未來發展計劃。馬主席表示，他此次訪問北京，主要是向中國旅遊協會介紹香港旅遊協會的情況，並與劉主席交換意見。馬主席還表示，他將向劉主席轉達香港旅遊協會對中國旅遊協會的友好祝詞，並希望兩協會能進一步加強合作，共同促進中國旅遊事業的發展。

兩菲漢光顧珠寶店 掠走值六萬元鑽戒

【本報訊】兩名菲律賓男子，昨日（廿八日）下午二時，在漢光珠寶店內，掠走價值六萬元的鑽石戒指。警方接報後，隨即展開調查。警方表示，兩名男子是在下午二時許，進入漢光珠寶店，並向店員表示要購買鑽石戒指。兩名男子在店內停留了約十分鐘後，突然拔出手槍，威脅店員將鑽石戒指交出來。店員在兩名男子的威脅下，只好將鑽石戒指交出來。兩名男子得手後，隨即逃離現場。警方在接報後，隨即展開調查，並在下午三時許，在漢光珠寶店附近，將兩名男子抓獲。兩名男子在警方的詢問下，供認了掠走鑽石戒指的經過。警方表示，兩名男子是在菲律賓被招募，並被派往香港進行搶劫活動的。兩名男子目前已被警方扣留，並等待進一步的調查。

三呎竹竿不敵兩匪利刀 蘇雀館職員抗賊身亡

【本報訊】蘇雀館職員，昨日（廿八日）下午二時，在蘇雀館內，與兩名匪徒發生爭執，並被匪徒用利刀砍傷，最終不治身亡。警方接報後，隨即展開調查。警方表示，兩名匪徒是在下午二時許，進入蘇雀館，並與蘇雀館職員發生爭執。兩名匪徒在爭執過程中，突然拔出利刀，向蘇雀館職員砍去。蘇雀館職員在危急情況下，拔起三呎長的竹竿，與兩名匪徒展開搏鬥。兩名匪徒在蘇雀館職員的反抗下，受傷逃離現場。蘇雀館職員在受傷後，被送往醫院救治，但最終因傷重不治身亡。警方在接報後，隨即展開調查，並在下午三時許，在蘇雀館附近，將兩名匪徒抓獲。兩名匪徒在警方的詢問下，供認了殺害蘇雀館職員的經過。兩名匪徒目前已被警方扣留，並等待進一步的調查。

清版龍藏全套展覽 周日在富麗華舉行

【本報訊】香港佛學會聯合會，將於本星期日（廿九日）下午二時，在富麗華酒店舉行「清版龍藏全套展覽」。佛學會聯合會表示，此次展覽，是為慶祝佛學會聯合會成立十周年而舉行的。展覽內容包括：清版龍藏全套、佛學會聯合會成立十周年紀念冊、佛學會聯合會會員名冊等。佛學會聯合會表示，此次展覽，將為佛學會聯合會會員提供一個展示成果的機會，並為佛學會聯合會會員提供一個交流的機會。佛學會聯合會表示，此次展覽，將為佛學會聯合會會員提供一個展示成果的機會，並為佛學會聯合會會員提供一個交流的機會。

小食菜館出售食品 市局准予增加多種

【本報訊】香港食物衛生局，昨日（廿八日）下午二時，在食物衛生局內，與小食菜館代表舉行會議，商討小食菜館出售食品的問題。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。

天台水箱藏女屍案 工廠學徒被控謀殺

【本報訊】一名工廠學徒，昨日（廿八日）下午二時，在工廠天台水箱內，藏匿女屍。警方接報後，隨即展開調查。警方表示，該名工廠學徒是在下午二時許，被發現藏匿女屍的。警方在接報後，隨即展開調查，並在下午三時許，在工廠天台水箱內，將女屍撈出。女屍在撈出後，被送往醫院救治，但最終因傷重不治身亡。警方在接報後，隨即展開調查，並在下午三時許，在工廠天台水箱內，將該名工廠學徒抓獲。該名工廠學徒在警方的詢問下，供認了藏匿女屍的經過。該名工廠學徒目前已被警方扣留，並等待進一步的調查。

港督昨授勳 李鵬飛領獎牌等獲勳

【本報訊】香港總督，昨日（廿八日）下午二時，在總督府內，為李鵬飛頒發勳章。總督表示，李鵬飛在過去一年中，為香港社會做出了傑出的貢獻。總督表示，李鵬飛在過去一年中，為香港社會做出了傑出的貢獻。總督表示，李鵬飛在過去一年中，為香港社會做出了傑出的貢獻。總督表示，李鵬飛在過去一年中，為香港社會做出了傑出的貢獻。

三人涉嫌襲警奪槍 昨在法院受審認罪

【本報訊】三名男子，昨日（廿八日）下午二時，在法院內，被控襲警奪槍。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。

警方尋獲衛隊長 協查百萬元竊案

【本報訊】香港警方，昨日（廿八日）下午二時，在警方總部內，與衛隊長舉行會議，商討協查百萬元竊案。警方表示，衛隊長在過去一年中，為警方協查百萬元竊案，做出了傑出的貢獻。警方表示，衛隊長在過去一年中，為警方協查百萬元竊案，做出了傑出的貢獻。警方表示，衛隊長在過去一年中，為警方協查百萬元竊案，做出了傑出的貢獻。警方表示，衛隊長在過去一年中，為警方協查百萬元竊案，做出了傑出的貢獻。

小食菜館出售食品 市局准予增加多種

【本報訊】香港食物衛生局，昨日（廿八日）下午二時，在食物衛生局內，與小食菜館代表舉行會議，商討小食菜館出售食品的問題。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。食物衛生局表示，小食菜館出售食品，必須符合食物衛生局的規定。

康樂園命案疑兇 昨提堂被控四罪

【本報訊】一名男子，昨日（廿八日）下午二時，在法院內，被控四項罪名。該名男子在法庭上表示，他對四項罪名，供認不諱。該名男子在法庭上表示，他對四項罪名，供認不諱。該名男子在法庭上表示，他對四項罪名，供認不諱。該名男子在法庭上表示，他對四項罪名，供認不諱。

港燈新電力分站 採用氣體變壓器 具有防火及防爆炸功能

【本報訊】香港電燈公司，昨日（廿八日）下午二時，在電燈公司總部內，與電力專家舉行會議，商討港燈新電力分站的問題。電燈公司表示，新電力分站將採用氣體變壓器，具有防火及防爆炸功能。電燈公司表示，新電力分站將採用氣體變壓器，具有防火及防爆炸功能。電燈公司表示，新電力分站將採用氣體變壓器，具有防火及防爆炸功能。電燈公司表示，新電力分站將採用氣體變壓器，具有防火及防爆炸功能。

三人涉嫌襲警奪槍 昨在法院受審認罪

【本報訊】三名男子，昨日（廿八日）下午二時，在法院內，被控襲警奪槍。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。三名男子在法庭上表示，他們對襲警奪槍一事，供認不諱。

統計處稱定單減少為原因之一

【本報訊】香港統計處，昨日（廿八日）下午二時，在統計處總部內，與統計專家舉行會議，商討統計數據的問題。統計處表示，定單減少是導致統計數據下降的原因之一。統計處表示，定單減少是導致統計數據下降的原因之一。統計處表示，定單減少是導致統計數據下降的原因之一。統計處表示，定單減少是導致統計數據下降的原因之一。

頓士頓

國際品質 值得信賴

香醇煙味 始終一流

WILLS
CAPSTAN
KING SIZE FILTER

超值享受 每包只售 \$2.50

人人話佢好 人人食頓士頓

中國全毛
斜紋絨 甲巴甸
FLANNEL·GABERDINE

本公司經銷中國全毛
斜紋絨 FLANNEL 甲巴甸
GABERDINE 絨絨 CREPE
大衣呢 OVERCOATING 等
各種重量優質產品，
交期準、貨源足，
歡迎各廠商訂購。

信發呢絨有限公司
地址：香港九龍彌敦道82-84號
電話：3-819760 3-819761 3-819763

衛理欽在「豐盛人生」活動開幕禮上稱 青少年沉迷追求物質 不良風氣應受到遏止

廉署今續在大會堂展出逾百藝術家作品

【本報訊】廉署專員衛理欽昨日在廉署主辦的「豐盛人生」活動開幕禮上表示，目前一些青少年沉迷追求物質，不良風氣應受到遏止。他呼籲社會各界共同努力，為青少年提供健康的成長環境。

「豐盛人生」活動由廉署主辦，為期兩個月，旨在提高青少年的藝術修養，並展示本地藝術家的傑作。開幕禮上，衛理欽與多位藝術家及社區領袖共同剪綵。



「豐盛人生」活動開幕禮上，廉署專員衛理欽（左二）與多位藝術家及社區領袖共同剪綵。

港生如欲赴英升學 教署提醒早辦手續

各大專及理工下月起接受申請

【本報訊】教育署提醒有意赴英升學的香港學生，應儘早辦理申請手續。根據最新規定，各大專及理工學院將於下月起開始接受申請。學生需提交相關成績單、學歷證明及英文成績。

教育署表示，赴英升學是一個長期的過程，學生應提前做好準備，包括語言培訓和申請材料的整理。此外，學生還需要了解英國的文化和教育制度，以適應新的學習環境。

團樂播廣的面全術技

奏演堂會大在晚三續連起今由團該

【本報訊】該團將於今晚起連續三晚在會堂演奏。該團由多位知名音樂家組成，將為觀眾帶來精彩的音樂表演。演出節目包括多首古典樂曲和現代音樂作品，旨在推廣音樂藝術，提高公眾的音樂素養。

該團的演出一直受到廣大觀眾的喜愛，此次連續三晚的演奏，更是為了滿足觀眾的需求。演出時間為每晚七時三十分開始，歡迎各界人士踴躍參加。

市場管理實務

第十四講：人員銷售的計劃

【本報訊】市場管理實務系列講座第十四講，將於下週六舉行。本講將重點介紹人員銷售的計劃，包括銷售目標的設定、銷售策略的制定以及銷售人員的培訓等內容。講座將由資深市場專家主講，歡迎相關領域的從業人員參加。

信件再三誤投

郵政署有解釋

【本報訊】郵政署昨日對信件誤投問題作出解釋。由於近期天氣惡劣，部分郵件在運輸過程中出現偏差，導致信件被誤投。郵政署表示，將儘快查明原因，並採取措施防止類似情況再次發生。受影響的收件人可前往當地郵局查詢處理。

英皇愛德華三世

今成立香港分會

【本報訊】英皇愛德華三世香港分會今日正式成立。該分會的成立旨在弘揚英皇愛德華三世的精神，促進香港與英國的友好關係。分會將定期舉辦各類活動，包括講座、展覽等，以加強兩地文化交流。

國際觀協海外年會

就香港旅遊業新趨勢

【本報訊】國際觀協海外年會將於下週在香港舉行。會議將圍繞香港旅遊業的新趨勢展開討論，包括旅遊市場的變化、旅遊業的转型升级等。與會專家將分享他們的觀點和經驗，為香港旅遊業的發展提供參考。

市場管理實務

第十四講：人員銷售的計劃

【本報訊】市場管理實務系列講座第十四講，將於下週六舉行。本講將重點介紹人員銷售的計劃，包括銷售目標的設定、銷售策略的制定以及銷售人員的培訓等內容。講座將由資深市場專家主講，歡迎相關領域的從業人員參加。

今日文化活動

- 下午二時：中國廣播電台「今日文化活動」節目。
- 下午三時：香港藝術發展局主辦的「社區藝術節」。
- 下午四時：香港圖書館主辦的「兒童故事會」。
- 下午五時：香港體育館主辦的「國際體育賽」。
- 下午六時：香港音樂學院主辦的「音樂會」。
- 下午七時：香港電影院主辦的「電影展」。
- 下午八時：香港戲劇團主辦的「戲劇表演」。
- 下午九時：香港舞蹈團主辦的「舞蹈演出」。

中國汽車司機培訓中心

招生：江門市、佛山市、汕頭市、廣州市、潮州市。地址：中環德輔道中302號華僑中心19樓。電話：4-23061、4-31776。

康樂園 花園洋房

招生：I型2000呎售150萬，II型3000呎售210萬，III型3500呎售240萬，IV型1420呎售90萬起。電話：6-763054、0-6579280。

報稅

報稅：理帳、報稅、會計、審計。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

贈車福勝

各類國產車，應有盡有（吉普、1-10噸貨車、油渣車、客貨車、旅行車、自卸車、救護車、摩托車、拖拉機等）。福勝貿易公司。電話：6-716491、6-786642。

贈車回鄉

新到日本各類名車，價格公道。地址：香港中環德輔道中。電話：3-969255、中成行。

徵求

徵求：會計、審計、理帳。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

水泥 杉木

水泥：香港、廣東、福建、浙江、江蘇、安徽、江西、湖北、湖南、四川、雲南、貴州、廣西、雲南、貴州、廣西。杉木：廣東、福建、浙江、江蘇、安徽、江西、湖北、湖南、四川、雲南、貴州、廣西。電話：4-23061。

汽車

汽車：新到日本各類名車，價格公道。地址：香港中環德輔道中。電話：3-969255、中成行。

商業

商業：徵求會計、審計、理帳。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

威勝洋服

威勝洋服：一流縫工，一流服務。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

總代理世界名廠

總代理世界名廠：品質優良，價格公道。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

中國水坭

中國水坭：品質優良，價格公道。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

罐頭食品總匯

罐頭食品總匯：批發、零售。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

衣壽產國

衣壽產國：品質優良，價格公道。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

500號水坭一現貨

500號水坭一現貨：批發、零售。地址：香港中環德輔道中。電話：4-23061。

逾萬人觀戰場面熱鬧 流浪昨兩球淨勝東方

史賓斯屈臣頭頂脚踢各建一功 東方攻勢盛中柱中楣望門興嘆



賽前在昨(右)唐史華南。中規中規表，功兩建中

【本報訊】昨晚在球場舉行的兩場足球賽，流浪隊以二比零擊敗東方隊，而史賓斯屈臣士隊則以一比零擊敗東方隊。流浪隊在比賽中表現出色，史賓斯屈臣士隊則在比賽中表現一般。

足總主席許晉奎昨建議 銀牌賽採用分組制

【本報訊】足總主席許晉奎昨日在足總會議中，建議銀牌賽採用分組制。他認為，分組制可以讓球隊在比賽中更具競爭性，並可以減少球隊在比賽中的疲勞。

陳和坤率領一行二十人 穗水球隊明來港

【本報訊】穗水球隊將於明日來港，由陳和坤率領一行二十人。該球隊在來港期間，將與當地的水球隊進行比賽，以展示他們的實力。

少林寺進行大換血 昨演習四四二新陣

【本報訊】少林武術隊昨日在少林寺進行了大換血，並演習了四四二新陣。該隊在比賽中表現出色，展示了少林武術的獨特魅力。

金銀事務司白禮宜昨日表示

金銀事務司白禮宜昨日表示，金銀市場的價格將會穩定。他認為，金銀市場的價格將會受到多種因素的影響，但整體上將會保持穩定。

達不速欲方東 功成術戰浪流

昨晚的一場足球賽，流浪隊以二比零擊敗東方隊。流浪隊在比賽中表現出色，而東方隊則在比賽中表現一般。流浪隊的勝利，顯示了他們在比賽中的實力。

祝賀中國出口商品秋季交易會開幕

代理菲律賓市場地球牌888油漆掃

華安行
香港中環蘭桂坊七號二樓 TEL: 5-245087
TELEX: 65863 FAWAY HK
CABLE: FAIRWAYCO

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

樂頤實業有限公司敬賀

樂頤出品
透明無毒PVC軟管 型號: 782-3 EGM
透明無毒PVC軟管 型號: 782-20
地址: 九龍官塘路美芝路七號二樓及十樓
電話: 3-7563602-4(三線)

去污力比普通洗衣皂大兩倍

蝶之牌 濃縮洗衣皂

不傷皮膚 不傷衣料
洗後色澤 天然芳香

國貨公司、超級市場、藥行有售
經銷處: 福華公司 電話: 5-632711, 5-610480

省時省力容易漂洗

蝶之牌 高級洗衣粉

不傷皮膚 不傷衣料
洗後色澤 天然芳香

國貨公司、超級市場、藥行有售
經銷處: 福華公司 電話: 5-632711, 5-610480

特效增肥丸

古方名藥 最新增肥特效藥

功效神速 補血強身
肌肉肥壯 體力充沛

國貨公司、藥行有售
經銷處: 華昌行 電話: 3-852337

特效青春痘丸

古方名藥 最新青春痘特效藥

功效神速 清熱解毒
消除粉刺 不留痕跡

國貨公司、藥行有售
經銷處: 華昌行 電話: 3-852337

劍南 純尼龍蚊帳

100% PURE NYLON

各國貨公司、綢莊、百貨公司均售
經銷處: 海光貿易公司
電話: 3-872732, 3-707835

榮獲浙江省科技大會獎之哮喘良藥

哮喘仙

請認明杭州出品參照商標

國貨公司、藥行有售
經銷處: 華昌行 電話: 3-852337

國貨介紹專欄

新豐廣告公司

中國雲南出品 **田七牙膏**

對牙齦紅腫、出血、溢膿及蛀牙有特別療效。長期使用對口腔有保護作用。能消除口臭，漱後有清涼和甘香風味。

經銷處: 新亞糖(香港)有限公司
電話: 3-452528

雙玫瑰茶

(純天然植物飲料)

成份: 玫瑰花、玫瑰茄、菊花、甜菊

助消化、除油膩、防肥胖、茶包包裝、沖飲方便

國貨公司、藥行有售
經銷處: 德盛行 電話: 5-783721

醒酒茶

(中國烏龍茶精製)

酒醉酒醒、一飲即解、醒酒提神、降火利尿、專解煙酒對人體的不良影響

國貨公司、藥行有售
經銷處: 德盛行 電話: 5-783721

百病皆因痰作怪

痰多引起百病生

特效化痰丸

化痰神速 止咳平喘
化痰特別快

國貨公司、藥行有售
經銷處: 新中藥業有限公司 電話: 3-883783

令妳夠強夠力

精神奕奕 如虎添翼

勁力雄

國貨公司、藥行有售
經銷處: 新中藥業有限公司 電話: 3-883783



陳和坤率領一行二十人 將進行多場表演

【本報訊】陳和坤率領一行二十人，將於本月廿一日起在九龍九龍灣舉行多場表演。陳和坤表示，此行旨在推廣粵劇藝術，並希望透過多場表演，讓更多人了解及欣賞粵劇。表演內容包括多齣粵劇選段，預計將吸引不少觀眾到場欣賞。

通達貿易有限公司 聲明啓事

杜海光先生已於一九八二年七月離職本公司，此君一切華洋轉帳與本公司無涉，並聲明明泰祥(中國)有限公司及該公司董事與本公司絕無商務關係。

去污力比普通洗衣皂大

濃縮洗衣

洗滌方便，不傷衣物，不傷皮膚。各大超市、百貨公司均有代售。

特效增肥丸

加強腸胃消化，助長吸收營養。對於體弱多病、食慾不振者有奇效。各大藥房均有代售。

金銀事務司白禮宜昨日表示 港府外匯基金投資 以獲最高利率為準

宣稱所持英鎊只佔全部外幣百分之十

【本報訊】金銀事務司白禮宜昨日在一個記者會上表示，港府外匯基金投資，是以獲最高利率為準。他並宣稱，港府目前所持英鎊只佔全部外幣資產的百分之十。白禮宜指出，港府在進行外匯基金投資時，首要考慮的是如何獲得最高的回報，以確保基金的穩健增長。他強調，港府在選擇投資對象時，會綜合考慮利率、風險及流動性等因素。

股市牛皮起落不大 買賣雙方審慎交易只一億多元

【本報訊】昨日股市交投清淡，買賣雙方均顯得審慎，成交量僅有一億多元。市場氣氛較為凝重，投資者多持觀望態度。白禮宜在記者會上表示，港府外匯基金投資的利率，將與市場利率保持同步。他指出，港府在進行外匯基金投資時，會密切關注市場動向，並根據需要調整投資策略。

港金又轉回落 昨日一度跌過三千三百元

【本報訊】昨日金價一度跌過三千三百元，隨後回升。金價的波動主要受到國際市場金價及港幣匯率的影响。白禮宜表示，港府外匯基金投資的利率，將與市場利率保持同步。他指出，港府在進行外匯基金投資時，會密切關注市場動向，並根據需要調整投資策略。

安寧企業派末期息

【本報訊】安寧企業昨日宣佈派發末期股息。該公司表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。安寧企業表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。

銀行存款利率訂定 港府具有較大影響

目前借貸利率差距擴大 銀行公會規則可作若干修改

【本報訊】銀行公會表示，目前借貸利率差距擴大，銀行公會規則可作若干修改。銀行公會指出，目前的利率政策對銀行業的發展產生了一定影響，因此建議對相關規則進行調整。銀行公會表示，將與監管機構溝通，尋求更合理的利率政策。

美匯尾市挾升 收市升二點六五三元

【本報訊】美匯尾市挾升，收市升二點六五三元。美匯的上升主要受到美國經濟數據及市場動向的影响。市場分析人士指出，美匯的上升將對港幣匯率產生一定影響。

拆息大幅下降 隔夜錢口跌四厘多而為六厘

【本報訊】拆息大幅下降，隔夜錢口跌四厘多而為六厘。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。

市場需求資金銳減 拆息大幅下降

【本報訊】市場需求資金銳減，拆息大幅下降。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。

安寧企業派末期息

【本報訊】安寧企業昨日宣佈派發末期股息。該公司表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。安寧企業表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。

銀行存款利率訂定 港府具有較大影響

目前借貸利率差距擴大 銀行公會規則可作若干修改

【本報訊】銀行公會表示，目前借貸利率差距擴大，銀行公會規則可作若干修改。銀行公會指出，目前的利率政策對銀行業的發展產生了一定影響，因此建議對相關規則進行調整。銀行公會表示，將與監管機構溝通，尋求更合理的利率政策。

美匯尾市挾升 收市升二點六五三元

【本報訊】美匯尾市挾升，收市升二點六五三元。美匯的上升主要受到美國經濟數據及市場動向的影响。市場分析人士指出，美匯的上升將對港幣匯率產生一定影響。

拆息大幅下降 隔夜錢口跌四厘多而為六厘

【本報訊】拆息大幅下降，隔夜錢口跌四厘多而為六厘。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。

市場需求資金銳減 拆息大幅下降

【本報訊】市場需求資金銳減，拆息大幅下降。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。

安寧企業派末期息

【本報訊】安寧企業昨日宣佈派發末期股息。該公司表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。安寧企業表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。

大最幅升股織紡

雨浩林

【本報訊】大最幅升股織紡，雨浩林。雨浩林表示，該公司近期業績優異，股價大幅上升。雨浩林指出，該公司將繼續努力，為股東創造更多價值。

美匯尾市挾升 收市升二點六五三元

【本報訊】美匯尾市挾升，收市升二點六五三元。美匯的上升主要受到美國經濟數據及市場動向的影响。市場分析人士指出，美匯的上升將對港幣匯率產生一定影響。

拆息大幅下降 隔夜錢口跌四厘多而為六厘

【本報訊】拆息大幅下降，隔夜錢口跌四厘多而為六厘。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。

市場需求資金銳減 拆息大幅下降

【本報訊】市場需求資金銳減，拆息大幅下降。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。

安寧企業派末期息

【本報訊】安寧企業昨日宣佈派發末期股息。該公司表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。安寧企業表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。

永隆銀行

進展不忌穩健 服務必盡忠誠

【本報訊】永隆銀行表示，進展不忌穩健，服務必盡忠誠。永隆銀行指出，該行將繼續致力於為客戶提供優質的金融服務，並確保資產的安全與增值。

美匯尾市挾升 收市升二點六五三元

【本報訊】美匯尾市挾升，收市升二點六五三元。美匯的上升主要受到美國經濟數據及市場動向的影响。市場分析人士指出，美匯的上升將對港幣匯率產生一定影響。

拆息大幅下降 隔夜錢口跌四厘多而為六厘

【本報訊】拆息大幅下降，隔夜錢口跌四厘多而為六厘。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。

市場需求資金銳減 拆息大幅下降

【本報訊】市場需求資金銳減，拆息大幅下降。市場分析人士指出，拆息的下降將有利於降低企業的融資成本。拆息的下降主要受到市場資金充裕及央行政策的影响。

安寧企業派末期息

【本報訊】安寧企業昨日宣佈派發末期股息。該公司表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。安寧企業表示，派發股息旨在回饋股東，並顯示公司財務穩健。

香港股票行情

股票名稱	收市	升/跌	收市	升/跌
恒生指數	878.88	-1.57	四會總成交	10,415萬元
遠東指數	4,397.87	-13.15	遠東會成交	4,942萬元
金指	787.70	-0.04	金銀會成交	3,522萬元
銀指	736.08	+4.01	香港會成交	1,932萬元
金銀指	754.72	+0.97	九龍會成交	19萬元

股票名稱	收市	升/跌	股票名稱	收市	升/跌
股行財務	41.25	-0.50	世界	2.30	+0.10
恒隆	8.60	-	好望	0.72	+0.02
東亞	22.30	-0.20	金利	0.39	-0.01
海外信託	38.50	-	世紀	1.17	-
友邦	4.20	+0.05	新世界	0.30	+0.005
友邦	8.00	-0.05	新世界	7.90	-0.05
友邦	1.90	-	新世界	3.05	-
友邦	10.80	-0.20	新世界	1.03	-0.06
友邦	1.98	-0.02	新世界	5.6	-
友邦	2.65	+0.05	新世界	2.675	+0.05
友邦	2.10	-	新世界	2.975	+0.125
友邦	3.875	+0.025	新世界	1.02	-0.01
友邦	1.18	-0.04	新世界	5.50	+0.10
友邦	1.13	+0.02	新世界	8.20	-0.05
友邦	0.80	-	新世界	0.45	+0.01
友邦	1.00	+0.01	新世界	1.02	+0.02
友邦	9.90	+0.10	新世界	1.01	+0.01
友邦	0.83	+0.01	新世界	2.85	+0.05
友邦	3.20	+0.075	新世界	3.60	-0.10
友邦	15.20	-	新世界	4.95	+0.05
友邦	1.45	+0.01	新世界	1.31	+0.01
友邦	1.79	-0.03	新世界	1.66	-
友邦	0.39	-0.01	新世界	1.03	+0.03
友邦	2.00	-0.10	新世界	0.15	-
友邦	8.90	-	新世界	1.82	+0.01
友邦	1.50	-	新世界	2.15	+0.16
友邦	12.80	-	新世界	0.58	-
友邦	3.50	-	新世界	0.93	-0.01
友邦	1.11	-0.01	新世界	2.40	-
友邦	4.20	-0.10	新世界	1.35	-0.05
友邦	20.50	-	新世界	1.14	+0.02
友邦	2.20	+0.01	新世界	0.46	-
友邦	2.70	+0.175	新世界	0.075	-0.005
友邦	11.40	-	新世界	0.93	-0.02
友邦	3.10	-0.10	新世界	0.67	-
友邦	5.20	-0.10	新世界	0.68	-
友邦	2.85	+0.05	新世界	0.365	+0.005
友邦	3.025	+0.025	新世界	2.60	+0.10
友邦	2.15	-	新世界	1.30	-
友邦	1.60	-	新世界	4.50	-0.25
友邦	2.175	-0.075	新世界	1.94	+0.01
友邦	2.625	-	新世界	2.60	+0.10
友邦	1.69	+0.04	新世界	1.30	-
友邦	0.98	-0.01	新世界	2.60	-0.025
友邦	0.55	-0.01	新世界	0.90	-0.05
友邦	28.00	+0.70	新世界	28.50	-1.00
友邦	2.70	-	新世界	24.60	-0.30
友邦	4.90	-0.05	新世界	40.00	-1.00
友邦	5.70	-	新世界	0.68	-
友邦	27.80	-0.80	新世界	7.10	+0.10
友邦	5.20	-	新世界	2.15	-0.05
友邦	7.50	-	新世界	27.50	+1.00
友邦	7.85	+0.05	新世界	3.999,900	406,000
友邦	0.98	+0.06	新世界	2,655,200	338,000
友邦	1.09	-	新世界	2,376,832	482,137
友邦	0.95	+0.01	新世界	2,065,176	241,766
友邦	2.40	+0.05	新世界	2,008,483	1,116,460
友邦	4,925	+0.025	新世界	1,725,320	114,000
友邦	3.70	-	新世界	1,246,000	140,000
友邦	1.94	-0.01	新世界	1,210,175	29,500
友邦	1.31	+0.02	新世界	1,777,282	42,108
友邦	0.44	-0.01	新世界	831,890	392,600
友邦	0.445	-	新世界	-	-
友邦	0.445	-0.015	新世界	-	-
友邦	0.63	+0.01	新世界	-	-

ER CONTAINER
NAMES

寶利	STRAT CONTAINER	麥肯	10月24	東	海
高麗	KOU LIE	基隆	10月24	東	海
隆發	DONAM No.1	高雄	10月25	東	海
隆發	J. CHELMONSKI	金山	10月25	東	海
隆發	SHUN JIAN	日本	10月25	東	海
隆發	TAI LAI	高雄	10月25	東	海
隆發	ABIES	高雄	10月25	東	海
隆發	TRADE CONTAINER	基隆	10月26	東	海
隆發	GOKURYU	日本	10月26	東	海
隆發	HAI KUO	高雄	10月26	東	海
隆發	MAWLIANYANG	日本	10月26	東	海
隆發	KING HWA	高雄	10月26	東	海
隆發	F. E. COMMERCE	高雄	10月26	東	海
隆發	TUNG HAI 6	日本	10月26	東	海
隆發	BONNY STAR	釜山	10月20	新	海
隆發	SHANGHAI	上海	10月27	新	海
隆發	DONAM No.2	釜山	10月27	新	海
隆發	YANGPANG KOU	釜山	10月28	新	海
隆發	TAI TUNG No.2	釜山	10月29	新	海
隆發	VENTUS	日本	10月29	新	海
隆發	SKY HOVER	六神北京	10月29	新	海

北 美 洲 線					
隆發	36LUNA MAERSK	加州漢口	10月22	馬士基	與
隆發	SUN KIDELUNG	香港紐約	10月22	馬士基	與
隆發	BARBER TAIF	洛杉磯紐約	10月22	百保利	與
隆發	PRES. POLK	洛杉磯北太平洋	10月22	德威	與
隆發	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	10月22	德威	與
隆發	CLIPPER ACE	美國西岸	10月23	中央	與
隆發	HOEGH CAIRN	西北太平洋	10月24	天祥	與
隆發	AMERICAN LYNX	加州紐約	10月24	美隆	與
隆發	GALLON EMERALD	洛杉磯三藩市	10月24	海豐	與
隆發	W. E. COMMERCE	美國西岸	10月24	川崎	與
隆發	SL. ENDURANCE	西北太平洋	10月24	德威	與
隆發	ACCESS	加州	10月24	德威	與
隆發	ETERNAL FUJI	美國西岸	10月25	德威	與
隆發	ZOELLA LYNES	美國西岸	10月25	德威	與
隆發	SIENA	加州西北太平洋	10月26	寶隆	與
隆發	KOREAN WONIS JIN	西北太平洋	10月26	利源	與
隆發	NEP. DIAMOND	加州紐約	10月26	利源	與
隆發	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	10月27	德威	與
隆發	SL. EXPLORER	西太平洋	10月27	海隆	與
隆發	PACIFIC CONTAINER	美國西岸	10月28	德威	與
隆發	ASIA ACE	加州西岸	10月28	德威	與
隆發	E. MENESTHEUS	紐約美國西太平洋	10月28	百保利	與
隆發	PRES. GRANT	加州西北太平洋	10月29	德威	與
隆發	BAY BRIDGE	美國西岸	10月29	川崎	與
隆發	36LUNA MAERSK	加州紐約	10月29	馬士基	與
隆發	HONTA ACE	美國西岸	10月29	山下	與
隆發	SL. DEFENDER	加州西北太平洋	10月31	海隆	與
隆發	W. AM. ASTRONAUT	加州紐約	10月31	美隆	與
隆發	EVER SUPER	洛杉磯紐約	10月31	新興	與
隆發	ORT. KNIGHT	加州	10月31	利源	與
隆發	EVER VALOR	西太平洋	11月1	德威	與
隆發	F. E. TRADER	美國西岸	11月1	利源	與
隆發	PRES. MADISON	加州西北太平洋	11月1	川崎	與
隆發	SEAPAC LEXINGTON	加州紐約	11月1	德威	與
隆發	NEP. CORAL	西太平洋	11月1	海隆	與

中 南 美 洲 線					
隆發	APOLLO PEAK	西海	10月21	大吉	與
隆發	NEP. BALTIMORE	智利利馬	10月22	華盛	與
隆發	BARBER TAIF	巴拿馬加爾各答	10月22	百保利	與
隆發	MALIBU	西海	10月23	德威	與
隆發	KAMATERI	加州北太平洋	10月23	德威	與
隆發	AMERICAN LYNX	巴拿馬	10月24	美隆	與
隆發	M. LINGE	加州北太平洋	10月26	華盛	與
隆發	MULIN CARRIER	加州北太平洋	10月26	華盛	與
隆發	E. MENESTHEUS	巴拿馬加爾各答	10月28	美隆	與
隆發	W. AM. ASTRONAUT	巴拿馬	10月31	華盛	與
隆發	EVER VALOR	南美洲	11月1	天祥	與
隆發	HENNY SKOU	加州北太平洋	11月1	利源	與
隆發	ACONAGUA	南美洲	11月2	德威	與
隆發	B. TENNESSEE	委內瑞拉	11月2	百保利	與
隆發	BARBER TOBA	巴拿馬加爾各答	11月7	百保利	與
隆發	TAO YUAN	智利利馬	11月13	利源	與
隆發	NEP. LANGKOK	智利利馬	11月13	利源	與

澳 洲 · 新 西 蘭 線					
隆發	APOLLO PEAK	西海	10月22	大吉	與
隆發	NEP. BALTIMORE	智利利馬	10月24	華盛	與
隆發	BARBER TAIF	巴拿馬加爾各答	10月24	百保利	與
隆發	MALIBU	西海	10月24	德威	與
隆發	KAMATERI	加州北太平洋	10月24	德威	與
隆發	AMERICAN LYNX	巴拿馬	10月24	美隆	與
隆發	M. LINGE	加州北太平洋	10月26	華盛	與
隆發	MULIN CARRIER	加州北太平洋	10月26	華盛	與
隆發	E. MENESTHEUS	巴拿馬加爾各答	10月28	美隆	與
隆發	W. AM. ASTRONAUT	巴拿馬	10月31	華盛	與
隆發	EVER VALOR	南美洲	11月1	天祥	與
隆發	HENNY SKOU	加州北太平洋	11月1	利源	與
隆發	ACONAGUA	南美洲	11月2	德威	與
隆發	B. TENNESSEE	委內瑞拉	11月2	百保利	與
隆發	BARBER TOBA	巴拿馬加爾各答	11月7	百保利	與
隆發	TAO YUAN	智利利馬	11月13	利源	與
隆發	NEP. LANGKOK	智利利馬	11月13	利源	與

MAXIM KIKHALOV	澳洲	11月2	華林
CATHERINE MARU	新畿內陸	11月3	大森
MOSEL	新西貢	11月6	聯聚英
AUST, EXPLORER	澳洲	11月8	怡和
SAMCO	邦羅曼特爾	11月8	寶隆
PEARL ISLAND	澳洲	11月9	查島
ZIM MELBOURNE	澳洲	11月11	新興

幣匯價表			
(10月18日寶生銀行供報)			
貨	單位	買	價
美 鈔	每百	657.00	652.00
美 匯	每百	652.80	653.20
英 鎊	每鎊	11.08	11.18
西德馬克	每百	258.50	259.20
瑞士法郎	每百	302.50	304.00
法國法郎	每百	91.00	82.00
荷 蘭 盾	每百	237.00	238.50
意 里 拉	每百	4.30	4.50
加拿大元	每百	526.00	530.00
澳 洲 元	每百	610.00	614.00
日 圓	每萬	243.70	244.70
新加坡元	每百	296.50	297.50
新 坡 索 錢	每百	68.50	70.50
泰 國 鐵 錢	每百	27.80	28.70
印 尼 盾	每萬	89.00	92.00
新 加 幣	每百	15.80	16.05
漢 民 幣	每百	94.50	96.00
漢 民 幣	每百	327.86	329.59

匯管理(總局)	
價	寶 價
2.31	736.99
9.62	401.62
2.10	22.22
8.84	159.64
7.90	78.30
7.50	27.64
3.55	336.03
7.29	198.27
7.08	27.23
8.81	72.17
3.34	30.50
1.11	90.57
1.15	11.21
1.75	13.81
2.55	92.01
8.85	26.99

香港火車時刻表			
紅磡開	到羅漢(標準時間)	羅漢開	到紅磡
上午5時30分	上午8時45分	上午5時50分	上午7時10分
6時44分	7時55分	6時19分	7時40分
7時54分	9時05分	6時49分	8時10分
+ 8時54分	10時07分	7時29分	8時50分
+ 9時54分	11時14分	8時34分	9時49分
+ 10時44分	11時57分	9時39分	10時50分
下午			
+ 11時54分	1時05分	× 10時31分	× 11時26分
× 1時03分	× 1時54分	10時52分	12時09分
1時14分	2時26分	11時32分	12時49分
× 2時03分	× 3時12分	下午×12時11分×1時07分	
2時55分	3時46分	12時36分	1時49分
3時14分	4時25分	2時01分	3時19分
4時24分	5時30分	2時49分	4時03分
5時24分	6時30分	3時55分	5時09分
6時14分	7時24分	5時03分	6時19分
6時53分	7時59分	5時50分	7時09分
7時54分	8時59分	6時57分	8時09分
9時14分	10時22分	8時29分	9時49分
★10時34分	11時44分	9時59分	10時59分
★11時04分	0時10分		

港元勢仍難扭轉

經濟一週

和兩個星期相比，本港的外匯市場，上星期已顯得沒有那麼活躍。雖然，港幣兌美元，在過去一週，仍維持在七點四角半至七點四角六分之間，但由於外匯市場的氣氛，已顯得有些緊張，港幣兌美元的匯率，已不再像過去一週，那樣穩定。

港元、美匯、利率

港幣兌美元，在過去一週，仍維持在七點四角半至七點四角六分之間，但由於外匯市場的氣氛，已顯得有些緊張，港幣兌美元的匯率，已不再像過去一週，那樣穩定。

財政司在香港交易會開幕禮上致詞稱

港消費品多元化發展

助確立貿易中心地位

【本報訊】財政司司長昨日下午，在香港交易會開幕禮上致詞，稱香港已成為世界貿易中心，是因其擁有良好的貿易環境，及在過去十年來，已發展成為一個國際貿易中心。他並稱，香港已成為一個國際貿易中心，是因其擁有良好的貿易環境，及在過去十年來，已發展成為一個國際貿易中心。

經濟

【本報訊】財政司司長昨日下午，在香港交易會開幕禮上致詞，稱香港已成為世界貿易中心，是因其擁有良好的貿易環境，及在過去十年來，已發展成為一個國際貿易中心。

電子品下半年出口

可望增加百分之十

【本報訊】香港貿易發展局昨日表示，電子產品在過去六個月的生產，已較去年同期增加百分之十。該局並稱，電子產品在過去六個月的生產，已較去年同期增加百分之十。

歐洲美元金價齊跌

東京股市淡成交疏

【本報訊】歐洲美元金價，在過去一週，已較去年同期增加百分之十。該局並稱，電子產品在過去六個月的生產，已較去年同期增加百分之十。

Table with 4 columns: Item, Unit, Price, and other details. Includes items like sugar, oil, and various commodities.

國產應時水果暢銷

天津鴨梨鮮果最搶手

【本報訊】最近，國產應時水果，在市場上暢銷。天津鴨梨鮮果，最受歡迎。天津鴨梨鮮果，最受歡迎。

淡路銷料原膠塑

高提却價貨日美

【本報訊】最近，淡路銷料原膠塑，在市場上暢銷。高提却價貨日美，最受歡迎。

瑞瑞不設貿易障礙

【本報訊】瑞瑞不設貿易障礙，最受歡迎。

歐洲美元金價齊跌

【本報訊】歐洲美元金價，在過去一週，已較去年同期增加百分之十。

Large advertisement section containing movie listings, theater schedules, and promotional text for various entertainment venues like 華南, 華大, 華金, etc.

廣州名產 羊城牌 草雞精 內外海響

介紹

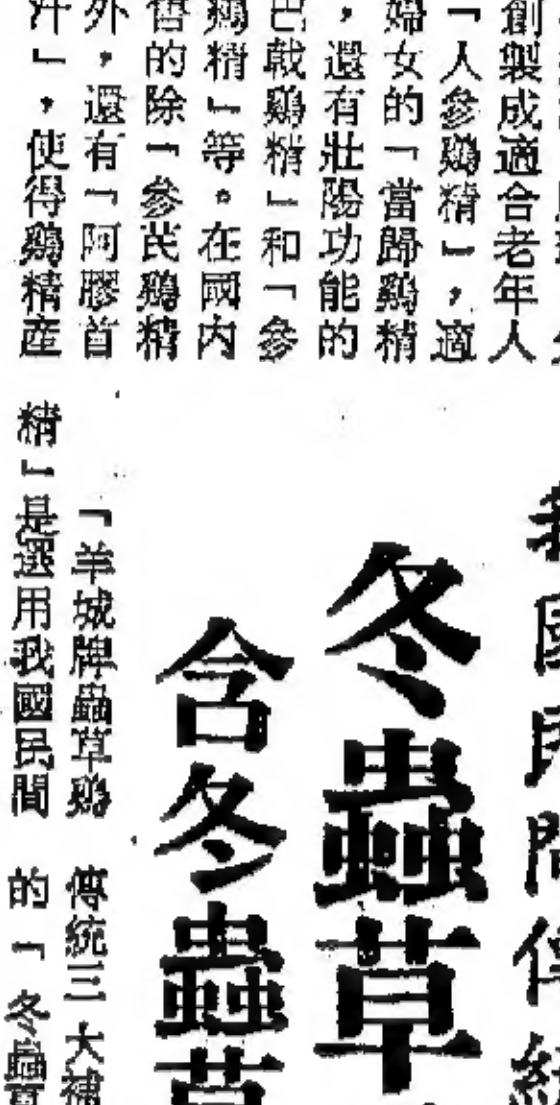
廣州優質產品 享譽國際市場

羊城牌草雞精銷量大 真材實料配製補而不燥

廣州食品廠安裝新機器擴大雞精生產

上月，記者曾參觀廣州食品廠羊城牌草雞精生產過程。該廠生產的羊城牌草雞精，銷路極廣，深受各界好評。現因生產量增加，該廠已安裝新機器，擴大生產規模。羊城牌草雞精，選料精良，配製科學，具有滋補強身、開胃健脾之功效。在國際市場上，亦享有盛譽。

我國民間傳統三大補品之一 冬蟲草滋補療效高 含冬蟲草素具有抗癌作用



冬蟲草滋補療效高，含冬蟲草素具有抗癌作用。此藥為我國民間傳統三大補品之一，選用名貴藥材精製而成。具有滋陰補腎、益氣養血之功效。對於體弱多病、氣血虧損者，服之尤為神效。此外，冬蟲草素還具有顯著的抗癌作用，能增強人體免疫力，延緩癌細胞生長。



冬蟲草滋補療效高，含冬蟲草素具有抗癌作用。此藥為我國民間傳統三大補品之一，選用名貴藥材精製而成。具有滋陰補腎、益氣養血之功效。對於體弱多病、氣血虧損者，服之尤為神效。此外，冬蟲草素還具有顯著的抗癌作用，能增強人體免疫力，延緩癌細胞生長。

必需氨基酸	含量(mg/ml)	非必需氨基酸	含量(mg/ml)
精氨酸	2.74	甘氨酸	12.67
丙氨酸	4.51	丙氨酸	6.94
亮氨酸	2.01	谷氨酸	18.4
異亮氨酸	1.33	胱氨酸(半胱氨酸)	0.367
苯丙氨酸	2.46	天門冬氨酸	6.12
酪氨酸	4.75	絲氨酸	1.22
組氨酸	1.53	色氨酸	2.59
精氨酸	5.6		
本丙氨酸	2.57		
色氨酸	3.1		

必需氨基酸名稱	成人每日最低需要量	本品含量(克/瓶)
精氨酸	0.80	0.192
亮氨酸	1.10	0.136
異亮氨酸	0.70	0.1407
苯丙氨酸	1.10	0.098
酪氨酸	0.50	0.17
組氨酸	0.80	0.133
本丙氨酸	1.10	0.179
色氨酸	0.25	0.16

冬蟲草滋補療效高，含冬蟲草素具有抗癌作用。此藥為我國民間傳統三大補品之一，選用名貴藥材精製而成。具有滋陰補腎、益氣養血之功效。對於體弱多病、氣血虧損者，服之尤為神效。此外，冬蟲草素還具有顯著的抗癌作用，能增強人體免疫力，延緩癌細胞生長。

人體對氨基酸的作用

氨基酸是構成蛋白質的基本單位，對人體健康至關重要。人體對氨基酸的作用，主要體現在以下几个方面：1. 合成蛋白質：氨基酸是合成蛋白質的原料，蛋白質是構成細胞、組織的主要成分。2. 調節生理功能：某些氨基酸具有調節生理功能的作用，如精氨酸能增強免疫力。3. 提供能量：氨基酸在體內可通過代謝產生能量，供人體活動之需。4. 參與代謝：氨基酸參與多種代謝途徑，如糖質代謝、脂質代謝等。

氨基酸是構成蛋白質的基本單位，對人體健康至關重要。人體對氨基酸的作用，主要體現在以下几个方面：1. 合成蛋白質：氨基酸是合成蛋白質的原料，蛋白質是構成細胞、組織的主要成分。2. 調節生理功能：某些氨基酸具有調節生理功能的作用，如精氨酸能增強免疫力。3. 提供能量：氨基酸在體內可通過代謝產生能量，供人體活動之需。4. 參與代謝：氨基酸參與多種代謝途徑，如糖質代謝、脂質代謝等。

歐洲美元金價齊跌

倫敦電：歐洲美元金價，十八日收盤，跌去二點二五，收於一百一十四點七五。紐約電：紐約金價，十八日收盤，跌去二點二五，收於一百一十四點七五。東京電：東京金價，十八日收盤，跌去二點二五，收於一百一十四點七五。

東京股市淡成交疏

東京電：東京股市，十八日收盤，成交量清淡，成交額僅為一百一十億日圓。日經指數，十八日收盤，跌去二點二五，收於二萬三千三百點。

光新 粵港

場五天！潮如評好
錄秘搜川四
海越奔投

華南 粵港

映重慶再求衆詢
錄秘搜川四
海越奔投

華大 粵港

過錯勿天兩後
錄秘搜川四
海越奔投

國際 粵港

過錯勿天兩後
錄秘搜川四
海越奔投

華大 粵港

過錯勿天兩後
錄秘搜川四
海越奔投

旅遊廣告大彙

旅遊部可爲讀者報名

五一七五七一八一至九
小字號已止 頁三二一先

高芝蘭教授談胡曉平

便。用刃割成斜刺，刃口不捲，俗稱「人龍」，風吹動時，刀尖起迴舞弄，寒如人，可謂「前臨風雨，威風凜凜」，把劍柄一放手，即復平直，這叫「能曲能直，形可放心」。一九一一年，龍泉縣舉行比武賽，比演雜劇的老鄉工沈底錫鑄劍柄，劍身可彎成弧形，比武時，一劍刺

龍泉寶劍話今昔

清朝時，龍寶劍鑄於日清戰後，到辛亥革命時，已出現三字號「一萬字號」，廣漢「等七字劍號」。新中國成立後，建國寶劍發展，在繼承傳統的基礎上，創造了新的發展。龍寶劍的鑄造，是根據龍寶劍的特點，經切磨利，剛柔並重，能屈能伸，可翻可折，造型優美，佩帶方便。

三個劍板，劍鋒不鈍，而製得了冠軍游傳」中，有說「楊志發過」的，故劍號的刀鋒利比「次發過」，以斷斷十個作品，然而如今天的龍寶劍，是比文學作品所說的更為優美。

造的像楊志發的劍，大刀，一刀可一起的十六個劍板全部砍斷。最鋒利

各地通訊

上海樂隊十二歲的女高音歌唱家胡蝶，在今年二十
年五月，在斯匹斯音樂比賽中榮獲一等獎和最佳音質特獎。這
是第一個中國選手在歐洲國際聲樂比賽中獲得最高獎，也是
第一個東方歌壇女在這項比賽中獲得的最佳音質。當胡
蝶在決賽中演唱意大利語兩地地女角爲《霧花》片斷後，人們
異口同聲地讚美她，其沒想到，女主角是中國人！意大利和奧
地利等國的指揮聲紛紛打聽胡蝶平的老師是誰？他們認爲胡
蝶才能足以並駕齊驅，胡蝶平一定得意大利留聲學。而答覆是
上海音樂學院聲樂系教授葛之閣。

的歡後，感到她
好，形象也好，

—？森林是誰—

華 辛

曉與金明君：「多好的
人哪！」

熱心的屠會會長汪
又跑到幾十里路以外的
另一匯款地址——肥西
縣新華書店去問：「那裏
有沒有林森。」九月十
六日，一張二十五元的
匯款單又從省城以外的
蘇州市寄來了。匯款數
額增加了這麼多，顯然
這是林森為籌款而僱
國慶初中秋節前準備的
。屠會會長汪金明特地
發奶媽奶，「你果然
好，」汪金明名下的清涼，

走「北方杯」
胡榮華不利，
，迫使胡一車
胡的「九宮」連
不看見，他安圖



走「北方杯」
胡榮華不利，
，迫使胡一車
胡的「九宮」連
不看見，他安圖

勇救列車好少年

文化部決定由胡曉平
和中央音樂學院學生
溫燕青一起，代表中
國參加第二十屆布達
佩斯國際音樂比賽。
高敦授說，「這道
是一次高難度的比賽
，比賽曲目選活從上
次歌劇大師理屈
，刻苦鑽研

上海新聞食療餐館

[illegible]

昆明遠翔鵠種

不斷增加，除成批生產單劍、雙劍、短劍、魚腸劍、手杖劍等傳統名牌產品，還生產了旅遊劍等新品種，共有二十多種規格。時，龍泉寶劍廠還生產月芽、虎頭、蛟、匕首、大砍刀、春秋大刀、跑龍、鉞、鐮等十八種古代兵器。龍泉寶劍還很重視外銷，已成為傳統出口商品，遠銷到許多國家和地區。

廣 泡永館還設有竹籐代墊，按月購買竹籐若干，可立惠價待遇，既方便，又節省。


廣州許多街道都開設水館（上海人叫「老虎灶」），這些水館經營泡水生所開水，就是代人沖開。例如一些商店或住戶，並有開火爇的，要喝開水或

胡榮華今年捧四杯

[illegible]

開張。含涼溶食物和，有清熱化腐
機不注意瞭望，拖拉的「茉莉龍眼」，開

變身
村潭
家
雷允
上國



變身
村潭
家
雷允
上國

在食療餐
上的近四十種

越秀華僑港澳同胞醫院

地址：廣州市解放北路679號 電話：31487

協助解決難症、港澳婦女疑難、男界疾病及國內親友留醫住院。並收治老年疾病。
全身健康檢查：甲項300元、乙項200元，住院連三餐40元。（全部港幣計算）設有心血管、肺部疾病、肝炎及腫瘤等專科門診。

內科 外科 口腔科 婦產科 眼科耳鼻喉
兒科 皮膚科 中藥科 計劃生育
骨科 痔瘡科 神經科 泌尿科 中西治療

多年實戰證明，療效完全可靠，廣州免費接送，歡迎來信查詢。

香港代理：南康投資有限公司

地址：九龍旺角長旺道15-19號長旺商場1樓
電話：3911188、3922330

地址：廣州市解放北路679號 電話：31487

先導旅遊

九龍深井步瀝滙街15
2號貴賓大屋商場地
庫九號 3-762231

深圳西壩水庫旅遊團（逢星期六出發）
豪華團\$260，渡假團\$195，豪華團 \$130

中山溫泉，二天豪華團（逢星期六） \$520

（住新溫泉，水翼船來回）星期二、三、五、日

星湖、鼎湖、從化、廣州五天 \$428

逢星期四將通車去直達車返 \$590

豪華客輪往返

逢星期四出發

留關、丹鳳、南寧寺四天 \$590

逢星期五豪華客輪往返

廣州、黃村軍事體育園二天（逢星期六） \$395

專辦國內及本港旅行團

歡迎工廠、團體包團，可自選行程，2日，15人以上，特價優待，歡迎查詢。

適時旅遊

本港旅遊團辦理專家

逢星期日出發、每兩週不同
17/10（星期日）

逢個山莊逍遙遊 \$80-90

中山溫泉兩天遊 23/10 \$520

中山溫泉一天遊連週末出發 \$218

深圳一天遊連週末出發 \$168

長江三棧四天遊連週末出發 \$3,980

中國旅行社委託主辦

鄭州、開封、少林寺、洛陽、西安八天航空團 \$2,798

南京、曲阜、泰山、濟南、青島、上海十天直航 \$3,528

九天前寶園 逢星期六 \$1,628

八天航空團 \$2,228

內蒙十一天團 \$2,280

泰山、孔府、青島十三天團 \$2,480

適時旅遊：銅鑼灣翠濠台21號二樓
電話：5-767121、5-7906196
5-773626（晚上）

高級旅行團 天天出發 日日有團 歡樂滿溫泉

專人熱誠接待，有信心有保證
珠海歡迎午宴、遊翠山村故居
竹山仙好風光、住宿中山溫泉
家鄉風味晚宴、享受溫泉沐浴
石景山錢別墅、全程冷氣專車
\$418（非假日、水翼船往返）
\$498（週末直航珠海）

歡樂溫泉一天遊

218（逢星期日舉辦）

直航珠海、豪華運港 玩足一天、節目豐富

新會溫泉三天遊

\$598（逢星期五出發）

直航珠海：新會住岡州賓館冷氣房
六餐兩宿：住中山溫泉豪華雙人房

仔寶溫泉三天遊

即將推出、密切留意

請向下列旅行社查詢報名

南洋旅遊公司 九龍北橋南路508號 電話：3-831586 5-66566	華僑旅遊公司 德輔道中207號 電話：3-451635 3-327817	永光旅行社 軒尼詩道404-422號 二樓201室 電話：3-454441	東亞旅行社 彌敦道288號14樓 電話：3-88133 5-410078
海濱地產小輪旅遊部 香港中環德輔道中 電話：5-214428 3-350257	冠信旅遊中心有限公司 九龍彌敦道288號 電話：3-313422 3-308552	萬里旅行社 彌敦道464號 電話：3-454441	快捷旅行社 永吉街德豐大廈10樓 電話：3-222193 3-722193
中大旅行社 德輔道中中環大廈 1002室 電話：3-321333 3-321338	晶報旅遊部 大連街141號 電話：3-275111	大公報新晚報 旅遊部 軒尼詩道342號 電話：3-275111	恒利旅行社 干諾道中233號 電話：3-233533
數信旅遊有限公司 九龍彌敦道469-471號 電話：3-273383 3-321338	中聯旅遊公司 德輔道中581-130號 電話：3-440174 6-437775	通時旅遊公司 德輔道中21號 電話：3-440174 5-767121	中航旅行社 德輔道中德豐中心B135 電話：3-320011-3

中山溫泉天天接受訂房

惠僑代理部辦理

5-728360 5-728013

南方醫院惠僑樓

（專為港澳華僑服務）

醫療好，查體好，養病好。

①健康檢查：住院三天三夜作深入全身各系統檢查（包括防癌檢查）及早防治保障健康。

②醫療科目：

心血管內科	內分泌科	泌尿內科	呼吸內科
消化內科	內外科	神經內科	普通內科
普通外科	神經外科	泌尿外科	眼外科
胸外科	整形外科	骨外科	皮膚科
耳鼻喉科	口腔科	小兒科	產科
皮膚科	痔瘡科	中醫科	針灸理療科

（國內家屬可在本部辦手續留醫，檢查身體）

錦信河山

